



INHALTSVERZEICHNIS · JAHRGANG 1954

(Die Ziffern bezeichnen die Heftnummern und Seitenzahlen)

| | Nr. | Seite | | Nr. | Seite | | Nr. | Seite |
|---------------------------------------------------|-----|-------|------------------------------------------------------------|-----|-------|---------------------------------------------------|-----|-------|
| Ausstellungen | | | | | | | | |
| Brüsseler Notizbuch | 3 | 10 | 5. Ein typischer Normalfall | 8 | 19 | Der alte Mann und das kleine Wunder | 6 | 32 |
| Genfer Salon 1954 | 7 | 15 | 7. Autobahn-Abfahrt | 11 | 15 | Autos, die uns in Le Mans begegneten | 13 | 24 |
| In den Wiener Zelten | 7 | 38 | 8. Das Überholen | 12 | 20 | 50 Millionen GM-Wagen seit 1908 | 25 | 24 |
| Blick in die Genfer Nutzfahrzeug- Abteilung | 7 | 40 | 9. Nochmals das Überholen oder: die Not der überholten | 13 | 16 | Kleinstwagen und Rollermobile | | |
| Autosalon in Stockholm | 8 | 30 | 10. Von und vom Bremsen | 17 | 23 | Lloyd 1954 | 2 | 11 |
| Turiner Salon 1954 | 10 | 10 | 11. Überhöhte Geschwindigkeit | 18 | 18 | Dritter Start des Champion | 14 | 35 |
| Pariser Salon 1954 | 22 | 16 | 12. Vom Blenden und Gegenblenden | 20 | 26 | Test: Messerschmitt-Kabinenroller | 15 | 13 |
| Londoner Motor Show 1954 | 23 | 12 | 13. Levitenlesung über das Über- holen auf der Autobahn | 21 | 20 | Kommt nun eine Flut von Kabinen- fahrzeugen? | 16 | 20 |
| Autos in Earls Court | 23 | 13 | 14. Vom Überholen vor und auf Kreuzungen | 25 | 21 | BMW baut die Isetta, baut Hoffmann die Kabine? | 21 | 18 |
| Betriebsstoffe | | | | | | | | |
| ICA und E 54 — die neuen Kraftstoff- Additives | 3 | 22 | Geschichtliches ans der Kraftfahrt | | | | | |
| Keine Angst vor der Erschöpfung der Ölquellen | 6 | 38 | Biographien alter Autos | | | | | |
| HD-Öle für Otto-Motoren | 8 | 21 | 13. 6/25 PS Brennabor 1928 | 2 | 30 | Lloyd 1955 | 22 | 15 |
| Das Bitburger Unglück | 21 | 33 | 14. 16/80 PS Packard 1924 | 5 | 28 | Der Championade dritter Teil | 22 | 15 |
| Treibgas ist nach wie vor zeitgemäß | 22 | 22 | 15. Röhr „8“ 1927 — 1931 | 8 | 20 | Das Rollermobil | 22 | 26 |
| Risikoreiche ölsuche in Westaustralien | 23 | 49 | 16. 4,5 Liter Lagonda 1934 | 11 | 30 | Näheres vom Goggomobil | 22 | 27 |
| Medizinmann-Methoden | 23 | 38 | 17. 1,5 Liter Bugatti Typ Brescia 1923 | 12 | 47 | Brütsch „200“ aus Plastik | 22 | 28 |
| BP schreibt uns | 25 | 30 | 17. Opel: Vom „Laubfrosch“ zum P 4 | 14 | 20 | Vom Prozeß BMW gegen Hoffmann | 24 | 14 |
| Fahrtechnik | | | | | | | | |
| Mußte das sein? | | | | | | | | |
| 4. Der Rübenschreck | 5 | 13 | 18. Wanderer „Puppchen“ | 15 | 22 | Kleinschnittger F 250 | 26 | 25 |
| 6. Vom Parken und Anfahren | 7 | 23 | 19. Dürkopp-Zweiliter-Sportwagen 1925 | 17 | 29 | Rollermobile, die uns spanisch vor- kommen | 26 | 26 |
| Kraftfahrzeugtechnik | | | | | | | | |
| Mal ganz dumm gefragt | | | | | | | | |
| 4. Der Rübenschreck | 5 | 13 | 20. AGA-Kleinwagen 1918 — 1928 | 19 | 25 | 32. Spurweite und Radstand | 1 | 23 |
| 6. Vom Parken und Anfahren | 7 | 23 | Mein Freund, der Modellbauer | 1 | 15 | 32. Nochmals kleine Räder | 2 | 12 |
| | | | Spohn — gestern und heute | 4 | 15 | | | |

| | Nr. | Seite |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------|
| DKW-Sonderklasse | 18 | 14 |
| Mercedes-Benz Typ 220 | 19 | 13 |
| Borgward-Isabella | 20 | 13 |
| Opel Olympia Rekord 1955 | 25 | 14 |
| Simca Aronde | 26 | 18 |
| Rometsch 1954 | 1 | 27 |
| Mercedes-Benz 180 Diesel | 2 | 10 |
| Lloyd 1954 | 2 | 11 |
| Der Volkswagen 1954 | 2 | 11 |
| Vollblut aus Untertürkheim (MB 190 SL) | 2 | 21 |
| Neue Mercedes-Benz Sport-Modelle (190 SL und 300 SL) | 3 | 14 |
| Buick Wildcat | 3 | 16 |
| Ein 3 Liter Porsche | 4 | 18 |
| aber der 1,5 Liter ist schneller! | 4 | 19 |
| Das Aerocar | 5 | 23 |
| Der neue Mercedes 220 | 6 | 17 |
| Den Dreihundert | 6 | 18 |
| BMW-Achtzylinder! | 6 | 19 |
| Es wird Sommer (Opel Rekord als Cabrio | 7 | 18 |
| Karosserien im Windkanal (DKW) | 8 | 22 |
| Der 3. USA-Seriensportwagen (Ford) | 8 | 27 |
| Fiat 1400 A und 1900 A | 9 | 22 |
| Nash-Metropolitan | 9 | 23 |
| Mercedes 220 als Coupé | 9 | 30 |
| Eine halbe Million Renault 4 CV! | 10 | 17 |
| Hier ist das BMW-Cabriolet! | 11 | 15 |
| Drei hübsche „Extras“ für den Taurus 12 M. | 11 | 29 |
| Häßlich, aber ingenios! (Citroen) | 12 | 21 |
| Neuaufgabe von Morris-Oxford | 12 | 32 |
| Autos aus Australien | 12 | 39 |
| Das Dannenhauer VW-Cabrio | 12 | 49 |
| Start mit Isabella | 13 | 9 |
| Blauweiße Impressionen (BMW V 8) | 13 | 23 |
| Spezial-Ausführung für den König (der Cadillac König Sauds) | 14 | 15 |
| Kunstharzautos aus Schweden und Dänemark | 14 | 31 |
| Neues bei DKW | 15 | 11 |
| Fiat 1100 TV | 15 | 30 |
| Simca übernimmt die französischen Ford-Werke | 15 | 32 |
| Wieder ein Erbkönig | 16 | 21 |
| DKW-Extraklasse | 16 | 26 |
| VW-Schularbeiten | 17 | 11 |
| Automobil-Architektur — aus dem linken Handgelenk | 17 | 13 |
| Neuer Rover-Versuchswagen mit Gasturbine | 18 | 12 |
| Die erste deutsche Kunststoff-Karosserie (Spohn) | 19 | 11 |
| BMW-Variationen | 19 | 18 |
| 1100 TV von Rometsch | 19 | 26 |
| Der Prototyp des BMW-Sportwagens | 20 | 18 |
| Unterwegs mit schnellen Fremden (Pegaso, Fiat V 8, Lancia Gran Turismo, Alfa Romeo Super Sprint) | 21 | 12 |
| Ein Sportwagen von DKW | 21 | 16 |
| Ein neuer Normverbrauch ist fällig! | 21 | 16 |
| Studebaker-President | 21 | 21 |
| Opel schreibt 1955 | 21 | 24 |
| Lloyd 1955 | 22 | 15 |
| BMW | 22 | 15 |
| Und noch ein „plastischer“ Brütisch | 23 | 46 |
| MG-Midget mit größerem Motor | 25 | 41 |
| Aller guten Dinge sind drei (die deutschen "Jeeps" von Porsche, Goliath und DKW) | 26 | 12 |

Reise-, Touristik- und Auslandsberichte

| | | |
|--------------------------------------------------|---|----|
| Neujahrsbrief aus Österreich | 1 | 19 |
| Jugoslawischer Inselfspaziergang | 1 | 20 |
| Von Schnee, Lawinen und Gletschern | 3 | 12 |
| Ober die Jurapässe zum Genfer Salon | 5 | 21 |
| Erleichterungen im privaten Auslandsreiseverkehr | 5 | 33 |
| Das Berchtesgadener Land | 6 | 22 |
| Camping — das Bett im Freien | 7 | 11 |
| Der wilde Camping-Platz | 7 | 13 |
| Morpheus motorisiert | 7 | 14 |

| | Nr. | Seite |
|---------------------------------------------------------------------|-----|-------|
| Camping-Zubehör | 7 | 32 |
| Rundreise oder Gebiet? | 9 | 9 |
| Weekend in Vaduz | 9 | 10 |
| Übersicht über die 100 schönsten Seen Süddeutschlands | 9 | 12 |
| Unsere süddeutschen Seen | 9 | 13 |
| Sonnen- und Wassergebote für Kinder | 9 | 13 |
| Eine Stadtbesichtigung — richtig angepackt | 9 | 17 |
| Tabelle der 28 bekanntesten deutsch-österreichischen Grenzübergänge | 9 | 20 |
| Wo kann man raus? | 9 | 20 |
| Wichtig für alle Auslandsreisenden | 9 | 21 |
| Die Silvretta-Straße | 9 | 30 |
| Gran Canaria und Teneriffa | 11 | 16 |
| Auslandsreisen ohne Triptyk und Visum! | 12 | 16 |
| Stippvisite in Sorrent | 12 | 19 |
| Unpäßliches auf Alpenpässen | 13 | 10 |
| Nochmals: Ohne Triptyk ins Ausland | 13 | 24 |
| Ein riskantes Spiel | 14 | 11 |
| Auf nach Fehmarn | 14 | 16 |
| Was kostet eine 7 Tage-Urlaubsreise? | 14 | 34 |
| Wußten Sie schon, daß | 15 | 18 |
| Mañorca-Ferieninsel zwischen Tag und Traum | 15 | 19 |
| Ein Postskriptum zum Thema Triptykersatz | 15 | 29 |
| Wann kommt der völlig freie Grenzverkehr? | 16 | 39 |
| Die deutsche Nord- und Ostseeküste | 17 | 20 |
| Abstecher nach Portugal | 18 | 19 |
| Die Atlantikküste | 19 | 16 |
| Wahre Märchen aus Schweden | 20 | 12 |
| Sonntage in der Pfalz | 21 | 22 |
| Wenn es im Harz am schönsten ist | 23 | 20 |
| Sie wollen nach Österreich? | 23 | 22 |
| Abseits vom Wege im Elsaß | 24 | 17 |
| Ins Land der Rif-Kabylen | 25 | 19 |
| Die schönsten Ecken Europas | 26 | 22 |

Statistik, Preislisten, Typentafeln

| | | |
|----------------------------------------------------------------------|----|----|
| Westdeutsche Kraftfahrzeugproduktion (September bis Dezember 1953) | 4 | 12 |
| So gliedert sich der westdeutsche Kraftfahrzeug-Bestand | 5 | 10 |
| Ausländische Wagen werden wenig gekauft | 6 | 27 |
| Westdeutsche Automobilproduktion (1. Vierteljahr 1954) | 9 | 5 |
| Preise der deutschen Personenwagen (Stand vom 20. April 1954) | 9 | 8 |
| Preise der deutschen Kleintransporter | 9 | 31 |
| DM-Preise der ausländischen Personenwagen (Stand vom 20. April 1954) | 9 | 32 |
| Westdeutsche Automobilproduktion (2. Vierteljahr 1954) | 16 | 10 |
| Was kostet heute ein Personenwagen? | 17 | 17 |
| Preise der deutschen Personenwagen (Stand vom 25. August 1954) | 18 | 8 |
| Westdeutsche Kraftfahrzeugproduktion (3. Vierteljahr 1954) | 22 | 10 |
| Liefer- und Kleinlastwagen, Lastkraftwagen, Omnibusse | 22 | 32 |
| Über 1,5 Millionen Personenwagen in der Bundesrepublik | 26 | 8 |

Steuer, Recht, Versicherung;
(s. a. Verkehr, Wirtschaft)

| | | |
|---------------------------------------------------------------|---|----|
| Auslandsreiseversicherung steuerfrei | 1 | 30 |
| Vorsicht an der Grenze | 1 | 30 |
| Benutzung von Besatzungswagen durch Nichtbesatzungsangehörige | 1 | 31 |
| Blutalkohol und Führerscheinentziehung | 1 | 31 |
| Es braucht gar nicht viel zu passieren | 2 | 31 |
| Zoll für Ersatzteile und Reparaturen? | 2 | 31 |
| Verbotstafel und Verbotstafel ist zweierlei! | 3 | 30 |
| Achtung, Fußgänger! | 3 | 31 |
| „Restalkohol“: Freispruch bei 2,15 Promille | 3 | 31 |

| | Nr. | Seite |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------|
| Freispruch für Kraftfahrer (Bahnübergang) | 4 | 8 |
| Fingerzeig für Besitzer von Autoradios | 4 | 30 |
| 40% Unkosten bei der Kfz.-Versicherung? | 4 | 30 |
| Im Zweifel ist der Hundebesitzer schadenersatzpflichtig | 4 | 30 |
| Selbstbeteiligung bei der Haftpflichtversicherung | 5 | 8 |
| Die Wirklichkeit, nicht die Erlasse | 5 | 20 |
| Fußgänger vor Gericht | 5 | 29 |
| Mildernde Umstände trotz 2 Promille | 5 | 29 |
| Der unberechenbare Fußgänger in der Fahrbahn | 5 | 30 |
| Kraftfahrzeugbrief schafft guten Glauben | 5 | 30 |
| Teuere Selbstbeteiligung in der Kaskoversicherung | 5 | 30 |
| Prämiennachforderungen nicht allgemein unstatthaft | 5 | 30 |
| Der Austauschmotor im zollausländischen Auto | 5 | 31 |
| Trunkenheit auf dem Sozium ist auch strafbar | 6 | 36 |
| Führerschein trotz Hirnverletzung | 6 | 36 |
| Anerkennung von Verbleibsbescheinigungen | 6 | 36 |
| Pkw als Ersatz für Leichtmotorrad | 6 | 36 |
| Steuerliche Behandlung der Aufwendungen eigener Pkw's bei Behördenangehörigen | 6 | 37 |
| Der Staat hat für die Verkehrssicherheit der Straßen zu sorgen | 7 | 45 |
| Schrittgeschwindigkeit | 7 | 45 |
| Wendeverbot auf der Autobahn gilt unbedingt | 7 | 45 |
| Wartepflicht gilt unbedingt | 7 | 47 |
| Nicht auf Kosten des schuldlosen Fahrers! | 8 | 37 |
| Zollvorschriften für ausländische Kraftfahrzeugbestandteile und -ausrüstungsstücke | 8 | 37 |
| Riskieren steht nicht dafür (Ratschlag für Auslandsreisen) | 9 | 21 |
| Die unvericherten Bundesbahn- und Behördenautos | 10 | 8 |
| Lawine der Umsatzsteuer | 10 | 9 |
| Eine denkwürdige Fahrt (Richtereinfahrt) | 11 | 17 |
| Wie werden Kraftfahrzeuge aus dem Ausland und der sowjetischen Besatzungszone zugelassen? | 11 | 33 |
| Gegenblenden strafbar | 12 | 6 |
| Umfang der Haftung eines Lkw-Fahrers für Autounfall | 12 | 6 |
| Karlsruher Richter schauen in den Rückspiegel | 12 | 6 |
| Das verdeckte Verbotsschild | 12 | 6 |
| Die „Unfallklausel“ in der Kaskoversicherung | 12 | 6 |
| So weit geht die Schadensersatzpflicht nicht | 12 | 6 |
| Abschreibung bei Verleih von Kraftfahrzeugen | 12 | 7 |
| Zollabfertigung von Kraftfahrzeugen | 13 | 4 |
| Ausländische Fahrzeuge im Bundesgebiet versicherungspflichtig? | 13 | 4 |
| Wann darf man rechts überholen? | 14 | 6 |
| Am Schleppseil hängen Paragraphen | 14 | 6 |
| Abweichungen von Verkehrsregeln kann berechtigt sein | 14 | 6 |
| Teilungsabkommen der Versicherungen | 14 | 7 |
| Haftung bei Gefälligkeitsfahrten | 14 | 7 |
| Zollvormerkliche Behandlung von Kraftfahrzeugen, die von Ausländern im Ausland als Zollgut erworben werden | 14 | 7 |
| Das Zeichen „USA“ als Unterscheidungszeichen im internationalen Kraftfahrzeugverkehr | 14 | 7 |
| Wann kommt endlich die Reform der Kraftfahrzeugversicherung? | 15 | 11 |
| Keine Extrawurst für die Bundespost | 15 | 33 |
| Vergaserbrand | 17 | 17 |

| | Nr. | Seite |
|--------------------------------------------------------|-----|-------|
| 33. Kaltstart | 4 | 10 |
| 34. Temperament oder Spitze V | 5 | 11 |
| 35. Aufladung | 6 | 10 |
| 37. Spargeräte | 8 | 10 |
| 38. Die Motorbremse | 12 | 12 |
| Eine Erwiderung | 13 | 23 |
| 39. Fertigung und Preis | 14 | 13 |
| 40. Geteilte Felgen | 16 | 12 |
| 41. Frontantrieb | 18 | 10 |
| 42. Radauswuchten | 19 | 10 |
| 43. Zweitakter-Fahrtechnik | 20 | 10 |
| 44. Hydraulische Lenkhilfe | 22 | 13 |
| 45. Stufenlose automatische Getriebe | 24 | 10 |
| 46. Leistung und Drehmoment | 25 | 12 |
| 47. Pannensicher und schlauchlose Reifen | 26 | 10 |
| Ursache manchen Übels: Spannungsabfall | 1 | 32 |
| Motorradscheinwerfer mit Kippspiegel | 1 | 33 |
| Eliason-Motorschlitzen | 2 | 32 |
| Facts über eine neue Scheibenbremse | 3 | 18 |
| Fiberglas dringt weiter vor | 4 | 22 |
| Nutz und Frommen des Fernthermometers | 4 | 28 |
| Ein Ultraschall-Pfiff — und die Garagentür geht auf | 4 | 31 |
| Wir halbieren mal wieder die Benzin-kosten (Gyreaktor) | 6 | 38 |
| Kühlwasserpflege | 6 | 38 |
| Optisches Hupen | 7 | 47 |
| Mehr Sicherheit dem Beifahrer | 7 | 49 |
| Es liegt etwas in der Luft | 8 | 8 |
| Das teure Frühlingkleid | 8 | 12 |
| Morgenrot der Gasturbine | 8 | 18 |
| Kolbenring-Revolution | 8 | 28 |
| Abblendautomaten | 8 | 32 |
| Ein neuartiges synthetisches Polyester-gewebe | 8 | 34 |
| Radwechsel ohne Schweiß | 8 | 35 |
| Die Registriernadel brachte den Frei-spruch | 8 | 39 |
| Wird die Kupplung überflüssig? | 10 | 15 |
| Ein Steigungsmesser | 11 | 33 |
| Der quarzgeschützte Scheinwerfer-Spiegel | 12 | 30 |
| Wenn die Kontrollampe schwach auf-leuchtet | 12 | 35 |
| Der Solex-Register-Vergaser | 14 | 32 |
| Nieten kontra Kleben | 14 | 32 |
| und zerriß in zwei Teile | 15 | 21 |
| Der kontrollierte Wasserstand | 15 | 28 |
| Spaß an einem kleinen Spielzeug | 15 | 31 |
| Man müht sich um das Licht | 16 | 33 |
| Meine Küllchen | 17 | 10 |
| Mamamschi, schenk mir ein Pferd-chen | 18 | 32 |
| Auto-Safe | 19 | 31 |
| Darf man mit Radiomusik starten? | 20 | 27 |
| Lenkschloß für Opel-Kapitän 54 | 20 | 31 |
| Autowiege | 20 | 31 |
| Aus den Grenzbezirken des Verbren-nungsmotors | 21 | 10 |
| Visite bei der Fisita | 21 | 32 |
| Ist der rechte Dreh gefunden? | 22 | 25 |
| Das geht die Zweitaktfahrer an | 23 | 10 |
| Der erstaunliche Kapitän des Herrn Mayr | 23 | 23 |
| Ölwechsel-Anzeiger | 23 | 49 |
| Richtzahl 60 | 24 | 18 |
| Das leidige Thema: Winterzubehör | 24 | 19 |
| Zusatzheizung für VW-Transporter | 24 | 33 |
| Der Reifen | 25 | 21 |
| VW-Werk „röntgt“ Bleche mit Ultra-schall | 26 | 33 |

Motorräder und Motorroller

(s. a. Motorsport)

| | | |
|-------------------------------------------|----|----|
| Zündapp „Elastic“ 250 | 5 | 32 |
| Frühlingserwachen bei Victoria | 8 | 33 |
| Rasender NSU-Ein-Baum (m) | 10 | 24 |
| Geht NSU in die Baum(m)schule? | 11 | 21 |
| Verkleidung ist bei Rennmaschinen Trumpf! | 11 | 23 |

| | Nr. | Seite |
|----------------------------------------------|-----|-------|
| Ein Bravo den deutschen Renn-maschinen | 11 | 26 |
| Die neue Dürkopp-Diana | 13 | 30 |
| Ardie BD 176 | 13 | 30 |
| Horex Rennmaschine 1954 | 14 | 29 |
| Ein neuer Wirbelsturm aus Pfäffingen (Maico) | 14 | 30 |
| Die „große“ Bella | 18 | 33 |
| Neue NSU-Modelle | 19 | 32 |
| DKW-Hobby — ein nicht nur neuer Roller | 20 | 28 |
| Neue 50 ccm-Kleinroller | 23 | 34 |
| Lärm oder Leistung | 23 | 43 |
| Horex-Planung 1955 | 24 | 31 |
| Eine neue Horex-Imperator | 25 | 34 |
| „Comtessa“ — der Motorroller von Triumph | 26 | 31 |

Motorsport

| | | |
|----------------------------------------------------------------------|----|----|
| Das Trauerspiel — oder: die deut-schen Vertreter bei der FIA | 1 | 25 |
| Möglichst rasch durch Eis und Schnee | 2 | 23 |
| Maserati 2,5 Liter Grand Prix | 2 | 26 |
| Italienisches Tagebuch (Ascari ver-läßt Ferrari) | 2 | 28 |
| Grand Prix von Rio de Janeiro | 2 | 29 |
| Fangio gewinnt das erste Rennen nach der neuen Formel | 3 | 24 |
| Italienisches Tagebuch (zu Beginn der Rennsaison) | 3 | 26 |
| Rallye Monte Carlo 1954 | 3 | 27 |
| Russische Rennwagen | 4 | 26 |
| Hessische Winterfahrt | 4 | 27 |
| Der Mercedes-Benz-Rennwagen ist da! | 5 | 14 |
| Lancia Formel-Rennwagen | 5 | 26 |
| Argentinische Invasion | 5 | 27 |
| Seifenkistensport 1954 | 5 | 32 |
| Der Ferrari, der VW und die Millio-nen, die Karl Kling nicht lockten | 6 | 20 |
| Lancia-Rennwagen auf Probefahrt | 6 | 30 |
| Das Abenteuer von Gharbonnieres | 7 | 26 |
| Uhrensport | 7 | 28 |
| Das erstaunliche Sebring-Ergebnis | 7 | 30 |
| Nicht nur wegen der Briefmarken (VW Rallye San Marino) | 8 | 17 |
| Giro Sicilia 1954 | 8 | 24 |
| Italienisches Tagebuch | 8 | 26 |
| Syrakus 1954 | 9 | 25 |
| Campione war ein Erlebnis | 9 | 25 |
| Monza-Pläne | 9 | 26 |
| Cannes: „Le terrible DKW“ | 9 | 28 |
| Gordini siegt in Pau | 9 | 28 |
| Klassische Mille Miglia | 10 | 21 |
| Wie sich die Deutschen schlugen | 10 | 22 |
| Oscas neuer Anderthalbliter | 10 | 25 |
| Italienisches Tagebuch | 10 | 26 |
| Treffpunkt: San Marino! | 11 | 20 |
| Die „Monomillisten“ | 11 | 22 |
| Aufschlußreiches Hockenheim | 11 | 22 |
| Eifelrennen im Sonnenschein | 11 | 24 |
| Gonzalez gewinnt in Bordeaux | 11 | 27 |
| und gleich zweimal in Silver-stone | 11 | 27 |
| Die Formel 1 und ihre Probleme | 12 | 22 |
| Mit Karl V. in Schweden | 12 | 24 |
| Der Le Mans-Jaguar | 12 | 25 |
| Stromlinien-Monoposto (Lloyd) | 12 | 49 |
| Le Mans 1954 | 13 | 19 |
| Indianapolis Querschnitt | 13 | 26 |
| Targa Florio | 13 | 28 |
| Der Tag von Reims | 14 | 23 |
| Schöner Kampf der Sportwagen | 14 | 25 |
| Gran Premio Cortemaggiore in Monza | 14 | 26 |
| Das deutsche TT-Wunder 1954 | 14 | 27 |
| Großer Preis von Belgien für Fangio | 14 | 29 |
| Ferrari siegt in Silverstone | 15 | 24 |
| Interessanter Motor aus England, der neue 1,5 Liter Kieft | 15 | 27 |
| Mercedes nimmt Revanche für Silver-stone | 16 | 22 |
| Porsche bei den Sportwagen die Schnellsten | 16 | 24 |
| Solitude | 16 | 28 |
| Der Mercedes Benz W 196 | 17 | 24 |

| | Nr. | Seite |
|---------------------------------------------------------|-----|-------|
| Sport-Spiegel | 17 | 26 |
| Und wieder Fangio! Der große Preis der Schweiz | 18 | 20 |
| Regenrennen der Motorräder | 18 | 23 |
| Großer Maserati-Tag in Pescara | 18 | 24 |
| Ich fuhr auf dem Sachsenring | 18 | 24 |
| Bemerkungen zu einem Rennen in Holland | 18 | 26 |
| Englands neuer Stromlinien-Renn-wagen | 18 | 28 |
| Ein heißer Monza-Tag | 19 | 20 |
| Mercedes-Benz 300 SLR | 19 | 23 |
| Avus: Ein leichter Gang für Mercedes | 20 | 20 |
| Spyder und Speedster | 20 | 23 |
| Noll-Cron sind Weltmeister | 20 | 24 |
| Klassische Six Days | 21 | 25 |
| Rennfahrer fallen nicht vom Himmel | 21 | 26 |
| Sport-Spiegel | 22 | 29 |
| Motorsport-Kalender 1955 1. Teil | 22 | 30 |
| Der große Preis von Spanien | 23 | 26 |
| Unsere Bemerkungen zum großen Preis von Spanien | 23 | 29 |
| Motorsport-Kalender 1955 2. Teil | 23 | 30 |
| Mexikanische Impressionen | 24 | 21 |
| Ferrari und Porsche triumphieren (Carrera Panamericana) | 25 | 25 |
| Das Innenleben der 1955er Maserati | 26 | 27 |

Nutzfahrzeuge

(s. a. Ausstellungen, Kraftfahrzeugtechnik)

| | | |
|------------------------------------------------|----|----|
| Ford-Lastwagen mit Doppelschalt-achse | 2 | 32 |
| MAN-Diesel jetzt leise wie ein Pkw | 3 | 17 |
| Hydraulische Lenkhilfe - jetzt auch bei ATE | 5 | 24 |
| Das Fahrgestell des Nutzfahrzeugs | 6 | 12 |
| Nutzfahrzeug-Leichtgewichte | 6 | 27 |
| Büssing | 10 | 33 |
| Die Entstehung des VW-Transporters | 11 | 19 |
| Käbbohrer-Großraum-Gelenk-Obus zukunftsweisend | 11 | 31 |
| Jubiläum in Ulm (Magirus) | 12 | 41 |
| Goliath-Expresß als Kombi | 15 | 31 |
| Ford 4-Tonner | 19 | 26 |
| Hohe Leistung oder hohes Dreh-moment | 22 | 21 |
| Rationeller Econom-Kohlen-Kuli | 22 | 38 |
| Funktion des Krupp-Motorkom-pressors | 22 | 40 |
| „Imperia“-Hilfsantrieb für Obusse | 22 | 42 |
| Chrysler-Lastwagen | 22 | 42 |
| Großraum-Gelenkzüge führen sich ein | 22 | 45 |
| Veyhl-Aufbauten | 22 | 45 |
| Lenkung ohne Rückschlag | 26 | 30 |

Persönliches

| | | |
|-------------------------------|----|----|
| Teste | 1 | 8 |
| Christian Lautenschlager + | 2 | 25 |
| Das Wunder zu Frankfurt | 3 | 20 |
| Ein „Phänomen“ meldet sich | 6 | 41 |
| Was kostet ein Auto wirklich? | 10 | 20 |
| Rupert Hollaus + | 20 | 23 |
| Ernst Neumann-Neander + | 24 | 28 |

Persönwagen

(s. a. Ausstellungen, Geschichtliches, Klein-stwagen, Kraftfahrzeugtechnik, Motorsport)

Unser Test:

| | | |
|------------------------------|----|----|
| Borgward Hansa 1800 D | 1 | 12 |
| Opel Kapitän 54 | 2 | 15 |
| Volkswagen Exportmodell 1954 | 4 | 13 |
| Mercedes-Benz Typ 180 D | 6 | 24 |
| Renault-Frégate | 7 | 19 |
| Triumph 2 Liter-Sportwagen | 8 | 14 |
| Lloyd LT 500 | 9 | 14 |
| Fiat 1400 Diesel | 10 | 18 |
| Studebaker-Champion | 11 | 11 |
| Porsche 1500 und 1500 Super | 12 | 14 |
| Mercedes-Benz 300 | 13 | 12 |
| Messerschmitt-Kabinenroller | 15 | 13 |
| Ford V 8 | 16 | 16 |
| Opel Caravan | 17 | 14 |

| | Nr. | Seite |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----|-------|
| Der Staat haftet nicht für Unfälle durch vorübergehende Verschmutzung der Straße | 17 | 30 |
| Erlaubtes Halten trotz Parkverbot | 17 | 30 |
| Wann wird ein Kraftfahrzeug zollamtlich eingezogen | 17 | 30 |
| Autounfallkosten bei der Einkommensteuer | 17 | 31 |
| Verkehrssünder muß den Einnahmefall der Straßenbahn nicht ersetzen | 19 | 28 |
| Zur Pfändbarkeit eines Pkw für Steuerschulden | 19 | 28 |
| ADAC fördert Verkehrsrechtssprechung | 19 | 28 |
| Der Fahrzeughalter haftet auch für Schwarzfahrten | 19 | 29 |
| Für Energielosigkeit seiner Polizisten haftet der Staat | 19 | 29 |
| Teilweiser Führerscheinzug | 19 | 29 |
| Wie böse darf ein Kind sein? | 20 | 11 |
| Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte weitgehend abzugsfähig | 20 | 25 |
| Nebel | 21 | 31 |
| Links Ausweichen war hier richtig | 21 | 31 |
| Der Herr wird bestraft, wenn der Hund sich verkehrswidrig benimmt | 21 | 31 |
| Wann zahlt die Versicherung die Miete für ein Ersatzfahrzeug? | 22 | 6 |
| Wenn die Zulassungsstelle zu langsam schaltet | 22 | 6 |
| Zwanzig Meter — bereits „Schwarzfahrt“ | 22 | 6 |
| Fahrerflucht | 22 | 7 |
| Vorläufige Weiterbenutzung zollamtlich beschlagnahmter Kraftfahrzeuge | 22 | 7 |
| Zur steuerlichen Gewinnermittlung beim Verkauf eines betrieblichen Pkw | 22 | 7 |
| 3 1/2 Menschenleben = 2 3/4 + 4 1/2 Jahre Gefängnis | 22 | 37 |
| Schadenersatzansprüche nach Verkehrsunfällen | 23 | 40 |
| 700 Millionen aus der Kraftfahrtversicherung | 23 | 46 |
| Kein Schadenersatz bei Unfällen in der Garagenwerkstätte | 24 | 28 |
| Auch ungenehmigte Verkehrszeichen gelten | 25 | 38 |
| Fahrzeug-Stillegung in neuer Betrachtung | 25 | 38 |
| Wie kommt es zu außergewöhnlich hohen Rückvergütungen? | 25 | 38 |
| Ersatzbeschaffung nach § 7 a EStG 1950 bei Anschaffung eines Pkw | 25 | 39 |
| Garagenpflicht auch für Wiederaufbauprojekte | 25 | 39 |
| Umstrittenes Thema: Die Versicherungsprämien | 26 | 9 |

Unterhaltung:

| | | |
|-----------------------------------------|----|----|
| Mit Mercedes 300 zur Zigeuner-Berderung | 1 | 27 |
| Geräusche | 1 | 28 |
| Die Autos der Viererkonferenz | 4 | 21 |
| Europäische Autos in USA | 6 | 9 |
| Sprachverwirrung | 7 | 10 |
| Angewandte Autotechnik | 10 | 29 |
| Auf der ersten Seite | 12 | 9 |
| Sigismund Rüstig | 12 | 26 |
| Fotokurs für Minderbemittelte | 13 | 18 |
| Kind und Auto | 14 | 19 |

Ständige Rubriken

Am Rande vermerkt 2, 3, 5, 6, 10, 12, 15, 19
 Aufgepicktes 6, 10, 11, 16, 23, 25
 Blick ins Schaufenster 4, 16, 24
 Eisenbahn-Hickhack 6, 7, 11
 Neue Bücher 1, 2, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 23, 24, 25
 News from Detroit 1, 2, 5, 7, 24, 25

| | Nr. | Seite |
|---------------------|-----|-------|
| Der Sonntagsausflug | 16 | 14 |
| Der Auto-Autor | 21 | 28 |
| Mit Frauen im Auto | 23 | 18 |
| Der Pressechef | 24 | 24 |

Verkehr

| | | |
|------------------------------------------------------------------------|----|----|
| Neujahrswunsch an alle Autofahrer | 1 | 9 |
| Fahren wir zu schnell? | 1 | 10 |
| Zurück marschraarsch! | 1 | 11 |
| Der weiße Strich | 1 | 16 |
| Mit „brutalsten Mitteln“ | 2 | 8 |
| Ein Maßstab ging verloren I | 2 | 9 |
| Die Autofälle oder das Glatteis | 2 | 19 |
| Heulen und Zähneklappern | 3 | 8 |
| Der schwankende Eichstrich | 3 | 9 |
| Bilanz des Grauens oder grauenvolle Bilanz? | 3 | 23 |
| Wie zerstört der Frost die Straßen? | 3 | 30 |
| Ein Lügengebäude bricht zusammen | 4 | 9 |
| Kein Sieg des Alkohols - ein Sieg der Vernunft | 4 | 17 |
| Meistgefährdet: Motorradfahrer | 4 | 20 |
| Für und wider ärztliche Untersuchung | 4 | 25 |
| Ein politisches Problem? (Dr. Sträter) | 4 | 28 |
| Richtige Autobahn-Bepflanzung | 5 | 16 |
| Geschwindigkeitsbeschränkung am Schreibtisch | 5 | 17 |
| Rammelmann und der Präsident | 6 | 8 |
| Wildgefahr auf der Autobahn | 6 | 35 |
| Mit brennender Sorge | 6 | 37 |
| Die Versehrten-Fahrschule des Deutschen Roten Kreuzes in Berlin | 7 | 49 |
| Offener Brief (Bundespostminister Dr. Balcke) | 9 | 16 |
| Wiedebachtal | 9 | 31 |
| Mit der nordrhein-westfälischen Verkehrspolizei auf Verkehrssünderjagd | 10 | 30 |
| Man kommt der Sache langsam näher | 11 | 8 |
| Verdirbt Benzin den Charakter? | 11 | 9 |
| Idyllische Verhältnisse | 11 | 18 |
| Verhättschelter Verfolgungswahn | 12 | 11 |
| Hochbrücke oder Kanaltunnel | 12 | 28 |
| ... aber sie schaffen es! | 12 | 32 |
| Jeder kann helfen, das Leben Verletzter zu retten! | 12 | 45 |
| Auf der Straße - gilt nur der wache Geist | 13 | 11 |
| Wo werden Verkehrsingenieure ausgebildet? | 13 | 24 |
| Führerschein auf Probe | 14 | 14 |
| Französische Verkehrs - Impressionen | 14 | 18 |
| Sensation und Schrecken | 14 | 22 |
| Verkehrsjuristen unter sich | 14 | 38 |
| Ist dies schon Tollheit, hat es doch Methode | 14 | 41 |
| Christophorus-Predigt | 15 | 8 |
| Das Schuldkonto der Autofahrer ist nicht überzogen! | 15 | 9 |
| Das Anliegen des Forums ist besser als seine Argumente | 16 | 32 |
| Warum nicht drei Fahrbahnen? | 17 | 12 |
| Gebührenfrei parken | 17 | 28 |
| Von Bonn keine Auskunft zu erhalten | 17 | 31 |
| Polizei und Verkehrssicherheit | 17 | 32 |
| Fahrten und Meinungen des sonderbaren Herrn von M. | 18 | 13 |
| Muß sich der Staat um jeden Dreck kümmern? | 18 | 30 |
| Nach einem Jahr Abstinenz | 19 | 12 |
| Die Kurve um Münchhausens Geburtshaus | 19 | 12 |
| Ein Stein fiel vom Himmel | 19 | 19 |
| Föhn und Autofahren | 20 | 17 |

| | Nr. | Seite |
|-----------------------------------------------------------|-----|-------|
| Experten-Gemurmel | 21 | 8 |
| Machen Sie einen Punkt I | 21 | 9 |
| Düsseldorfer Trichter | 21 | 11 |
| Das Wunder von Paris | 22 | 11 |
| Zweieinhalb Jahre Bauzeit für 6,3 km eingleisige Autobahn | 22 | 34 |
| Zeigerampel für Fußgängerüberweg | 22 | 34 |
| Verkehrspolitischer Lagebericht | 23 | 8 |
| Langsamfahrer gehen den Amerikanern auf die Nerven | 23 | 9 |
| Auf den Zahn gefühlt | 23 | 11 |
| Ein Auto steht am Bahnhof | 23 | 19 |
| Auf den Spuren der ADAC-Straßenwacht | 23 | 25 |
| Ob das wohl hilft, Herr Bundesverkehrsminister? | 23 | 36 |
| Seines Lebens nicht mehr sicher | 24 | 8 |
| Nicht herumstehen! | 24 | 16 |
| Führerschein I ab 50 ccm I | 24 | 31 |
| In München ist es höchste Zeit! | 24 | 31 |
| Laufen ist gefährlich | 25 | 10 |
| ... doch der Richter ist ein ehrenwerter Mann | 25 | 17 |
| Darf man rechts überholen? | 26 | 16 |

Wirtschaft

| | | |
|------------------------------------------------------------------|----|----|
| Preisend mit viel schönen Worten | 1 | 30 |
| Volkswagenwerk ist Vertragspartner der Sparer | 2 | 14 |
| Der Samen der Furcht | 3 | 21 |
| Es geht weiter aufwärts! | 4 | 20 |
| Zuflucht zum Holzhammer | 4 | 24 |
| Die „Forderungen“ der Bundesbahn | 5 | 9 |
| Tankstellen-Luxus? | 8 | 9 |
| Das Recht der Jugend und die Kraft des Neuen | 10 | 16 |
| Wer operiert mit falschen Zahlen? | 11 | 10 |
| VW geteilt durch 4 | 12 | 10 |
| Virtuosser Dienst am Kunden | 12 | 30 |
| Vorsommerliches aus Österreich | 12 | 44 |
| Das Geld liegt auf der Straße oder: Die Dummen werden nicht alle | 13 | 8 |
| Rosarot in Rüsselsheim | 13 | 16 |
| Machen wir ein Geschäft, Herr Finanzminister | 14 | 10 |
| Dr. Nordhoff's Rede | 15 | 23 |
| Gefährliche Spekulationen | 16 | 13 |
| Aufsehen um die Opel-Dividende | 17 | 8 |
| Kilometerkosten können täuschen! | 17 | 9 |
| Angst vor den Fremden | 18 | 9 |
| "Schrecken der Wildnis" | 18 | 30 |
| Versandhaus Häßler im Konkurs | 18 | 31 |
| Harmonische Einfügung | 19 | 8 |
| Falsch verstandener Föderalismus? | 19 | 9 |
| Die Motorisierung in Österreich | 19 | 30 |
| Dr. Schäffers Magengeschwür | 20 | 8 |
| Herr Minister vergaß 120000 km westdeutscher Straßen | 20 | 9 |
| BDI-Sofortplan für Verkehrsfinanzierung | 20 | 33 |
| Wollen Wirtschaftsverbände die Entwicklung hemmen? | 21 | 17 |
| Gemeinwirtschaftlichkeit oder Eigennutz | 22 | 46 |
| Kleine Chancen für Kleinwagen in Amerika | 23 | 44 |
| 700 Millionen aus der Kraftfahrtversicherung | 23 | 46 |
| Umstrittener Dieselpreis | 24 | 9 |
| Acht, elf oder nur fünf? | 25 | 11 |
| Umstrittenes Thema: Die Versicherungsprämien | 26 | 9 |

Ferner in jedem Heft

Ganz kurz
 Briefe an die Redaktion
 Runde um Runde
 Die letzte Seite